



# Betriebshandbuch

PROMATRIX SYSTEM

Mobile Audio | Concert Sound | Fixed Installation | Pro Entertainment



**DYNACORD**  
GERMAN ENGINEERING EXCELLENCE

**BASISDATEN ZUR ANLAGE**Sprachalarmanlage gemäß DIN VDE 0833-4 Elektroakustisches Notfallwarnsystem gemäß DIN EN 60849 

Hersteller/Typ: \_\_\_\_\_

Anlagennummer: \_\_\_\_\_

Durch: \_\_\_\_\_

Inbetriebnahme am: \_\_\_\_\_

Durch: \_\_\_\_\_

**ANLAGENORT**

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Bereich: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

**ERRICHTER**

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Bereich: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

**BETREIBER**

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Bereich: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

**INSTANDHALTER**

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Bereich: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

**EINGEWIESENE PERSONEN**

Name:	Tel:
Name:	Tel:
Name:	Tel:
Name:	Tel:

**HILFELEISTENDE STELLEN (Z.B. FEUERWEHR, WACH-/SICHERHEITSDIENST, POLIZEI)**

Anschrift:
Tel:
Anschrift:
Tel:
Anschrift:
Tel:

**SONSTIGE STELLEN (Z.B. STÄNDIG BESETZTE STELLE)**

Name:	
Anschrift:	
Tel:	Fax:

**ALLGEMEINE HINWEISE**

Dieses Betriebsbuch ist ständig verfügbar und in unmittelbarer Nähe der Zentrale aufzubewahren. Es soll über die gesamte Betriebsdauer der Anlage ständig verfügbar, sowie fünf Jahre darüber hinaus zur Einsicht erhalten bleiben. Es sind alle Ereignisse während des Betriebes (Betriebsereignisse) einzutragen, sowie alle Maßnahmen zur Sicherstellung der Betriebsbereitschaft (Instandhaltung) zu dokumentieren.

Die Stammdaten sind durch den Errichter einzutragen, danach ist das Betriebsbuch an den Betreiber zu übergeben. Die durchgeführten Instandhaltungsarbeiten sind durch die Fachfirma zu dokumentieren.

Für den Betrieb von Sprachalarmanlagen (SAA) sind die Bestimmungen gemäß DIN VDE 0833 Teil 1, 2 und 4 zu beachten.

Für den Betrieb von Elektroakustischen Notfallwarnsystemen (ENS) sind die Bestimmungen gemäß DIN EN 60849 zu beachten.

Darüber hinaus sind für SAA und ENS Auflagen der zuständigen Bauaufsichtsbehörde, Feuerwehr oder Gewerbeaufsicht einzuhalten.



**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG ZUR INBETRIEBNAHME****DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift

**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift

**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift



**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift

**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift

**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift

**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift

**BETRIEBSEREIGNISSE**

\*) Störung (S), An-/Abschaltung (AN/AB), Alarmübung (AÜ), Prüfung (P)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Ursache/Grund	Name	Durchgeführte Maßnahme	Datum	Uhrzeit	Unterschrift

## **INSTANDHALTUNG: INSPEKTION, WARTUNG, INSTANDSETZUNG UND VERBESSERUNG**

Ziel der Instandhaltung ist es, die Wirksamkeit und die Betriebsicherheit der Anlage sicherzustellen. Dabei sind für SAA bzw. ENS die unter allgemeine Hinweise beschriebenen Vorschriften und Bestimmungen, sowie die allgemein anerkannten Regeln der Technik einzuhalten.

Die Instandhaltung darf nur von Fachfirmen mit autorisiertem und geschultem Personal durchgeführt werden.

Die beauftragte Fachfirma ist dafür verantwortlich, dass die an der Anlage von ihr erbrachten Leistungen nach Art und Umfang notwendig und hinreichend sind. Bei der Instandhaltung sind die Anlagenteile gemäß der für SAA bzw. ENS zutreffenden Norm zu prüfen. Die Ergebnisse sind auf nachfolgenden Seiten einzutragen.

### **BEGRIFFSBESTIMMUNGEN (IN ANLEHNUNG AN DIN 31051)**

Instandhaltung: alle Maßnahmen zur Bewahrung und Wiederherstellung des Sollzustandes, sowie zur Feststellung und Beurteilung des Ist-Zustandes der Anlage.

Die Instandhaltung umfasst Inspektion, Wartung, Instandsetzung und Verbesserung.

<b>Teilbereich</b>	<b>Definition</b>	<b>Durchzuführende Tätigkeit</b>
Inspektion	Feststellung und Beurteilung des Ist-Zustandes	Messen, prüfen, zählen, auslösen, protokollieren
Wartung	Präventive Maßnahmen zur Erhaltung des Sollzustandes	Nachstellen, reinigen, auswechseln, auslösen, protokollieren
Instandsetzung	Maßnahmen zur Wiederherstellung des Sollzustandes	Reparieren, einstellen, austauschen, auslösen, protokollieren
Verbesserung	Steigerung der Funktionssicherheit	Ersetzen, erweitern, protokollieren



**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift



**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

*\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)*

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift

**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift

**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift

**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift

**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift

**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift

**INSTANDHALTUNGSNACHWEISE**

\*) Inspektion (I), Wartung (W), Änderung/Verbesserung (Ä), Instandsetzung (IN)

Datum	Uhrzeit	Art*)	Durchgeführte Maßnahme	Name	Unterschrift

**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG**

**DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen



**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG****DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG**

**DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG****DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG**

**DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG****DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG**

**DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**ERGEBNISSE DER LINIENMESSUNG****DATUM:**

Bitte hier den Ausdruck der Linienmessung beifügen

**HEADQUARTERS EUROPE,  
MIDDLE-EAST & AFRICA**

Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn, Germany

Contact & Visitor Address

EVI Audio GmbH  
Sachsenring 60  
94315 Straubing, Germany  
Phone: +49 9421 706 0  
Fax: +49 9421 706 265

© Bosch Security Systems, Inc.  
Subject to change without  
prior notice!  
[www.dynacord.com](http://www.dynacord.com)

**VISIT DYNACORD ON:**



[www.facebook.com/dynacord](http://www.facebook.com/dynacord)  
[www.twitter.com/dynacord\\_com](http://www.twitter.com/dynacord_com)  
[www.youtube.com/user/DynacordTV](http://www.youtube.com/user/DynacordTV)



**Pflichten des Betreibers.** Gemäß der Norm DIN VDE 0833 muss ein Wartungsvertrag abgeschlossen werden, um die Betriebssicherheit der Anlage zu gewährleisten. Um sicher zu stellen, dass die dafür notwendigen Inspektionen und Wartungen ordnungsgemäß durchgeführt werden, empfehlen wir Ihnen, für diese ausschließlich unsere geschulten und autorisierten Fachhändler bzw. Distributoren zu beauftragen. Diese finden Sie unter: [www.promatrix.de](http://www.promatrix.de) · [www.dynacord.de](http://www.dynacord.de)